

बालनाटक - विभिन्न स्तर

Digish H. Vyas

Dr. Babasaheb Ambedkar Open University

School of Humanities and Social Sciences

Assistant Professor – Performing Arts

Ahmedabad, Gujarat, India

digish.vyas@baou.edu.in

Abstract (सार): बालक में अनुकरण करने की प्रवृत्ति सबसे अधिक होती है इसी के आधार पर वह बोलना - दौड़ना प्रारंभिक क्रियाएँ सीखता है! इतना मनोरंजन साहित्य की अन्य विधाएँ उसे नहीं दे सकती! अतः बालसाहित्य के लिए सबसे प्रभावशाली विधा नाटक है! बच्चे को भी - हनुमान, पायलट, इंस्पेक्टर आदि पसंद आते हैं!

राष्ट्रीय नाट्य विद्यालय (NSD) की संस्कार टोली द्वारा 'जश्रे बचपन' व 'बालसंगम' कार्यक्रम इस प्रगति में सहायक है! ऐसा एक आन्दोलन है 'शिक्षा में रंगमंच' - जहाँ नाट्यप्रशिक्षित शिक्षक एवं बच्चों की भागीदारी इस आन्दोलन को मजबूत करेगी!

प्रो. रामगोपाल बजाज कहते हैं - बच्चे अपने लोकगीतों - लोकनृत्यों - लोकनाट्य रूपी गुलदस्तो का उपहार दूसरों को देने की इच्छा रखते हैं और दूसरों की सांस्कृतिक विशिष्टताओं से परिचित होने की आकांक्षा भी कहते हैं! वे नई सदी के नए भारत में संस्कृति के नए मुहावरे गढ़ना चाहते हैं! उनकी निश्छल मनोभावनाएं चारों दिशाओं में छलक सके इस दिशा में प्रयास करना चाहिए!

पत्थर के टुकड़ों को हाथों की उंगलियों के बीच में नचाकर राजस्थान का बालकलाकार - 'जयपुर से निकली गाड़ी - दिल्ली चली होले होले' - गाता है तब प्रभाव पड़ता है! वह प्रभाव TV में गायब है! रंगमंच में अभिनेता - दर्शक, क्रिया - प्रतिक्रिया सब आमने सामने - प्रत्यक्ष है!

Key Words (महत्वपूर्ण शब्द): अनुकरण, बालसाहित्य, नाट्यप्रशिक्षित, रंगमंच, क्रिया - प्रतिक्रिया, बालनाटक, बालरंगभूमि, भवाई, शिक्षारंजक (Infoentertaining), पार्श्वसंगीत, तकिया कलाम, थियेटर गेम्स

गुजरात में बालनाटक की बात करें तब हमें बालरंगभूमि के महान विचारक एवं बच्चों के मित्र - मार्गदर्शक गिजूभाई बधेका का नाम स्मृति में प्रथम आता है! मुंबई में भी गुजराती बच्चों के लिए वनलता बहन, श्री नामदेव लहुटे सक्रिय रहे! नाट्याचार्य चन्द्रवदन महेता एवं वनलताजी ने बालनाटक का पाठ्यक्रम तैयार किया जिससे विधिवत् नाटक की शिक्षा बच्चों की वय - कक्षा के अनुसार दी जा सके!

अभिभावक अपने बच्चों को मंच पर देखकर प्रसन्न हों यह स्वाभाविक है! बच्चों के व्यक्तित्व विकास में भी इससे लाभ होना था अतः मुंबई के सिवा गुजरात के बड़े शहरों में भी बालनाटक लिखे जाने लगे - प्रस्तुतियाँ भी होने लगी! सत्य यह है कि वर्तमान समय में और अतीत में भी बच्चों के इस साहित्यप्रकार की अपेक्षा नाटक कम लिखे जाते और उससे भी कम प्रस्तुतियाँ होती!

अमदावाद में श्री जनक दवे जो दक्षिणामूर्ति - गिजूभाई बधेका की शिक्षाप्रणाली में दीक्षित थे - आदर्श को लक्ष्य बनाकर बालनाटक लिखते - नाट्यप्रशिक्षक भी थे अतः मंचित भी करते थे! प्रायः उनके नाटकों में दादाजी आते जो लेखक के विचार प्रस्तुत करते! 'भवाई' गुजराती लोकनाट्य में सिद्ध-प्रवीण होने से अपने बच्चों को अच्छी शिक्षा - संस्कार देनेवाले वेश लिखे! संगीत में ज्ञान एवं रस होने से गीत - नृत्य का अच्छा प्रयोग किया! बच्चों के पक्षधर उन्होंने 'वडीलोना वांडनी भवाए' (अभिभावकों के दोष) में बच्चों की शिकायतें प्रकट की! उनका रंगला घुमने जाता है तब भी ट्राफिक का अनुशासन - स्वच्छता, वृद्धों को सहाय करने का ध्यान रखता है!

‘रंगलो थाल्यो इरवा, साथे बाणकोने मणवा

अने वात मजानी कहेवा, आवो सारा नागरिक बनवा’

अंत में जनकवाक्य से आशावादी गीत प्रचार बन जाते हैं! पर्यावरण की समस्या विषयक 'पाणी नी कडानी' एवं 'आवो थोणभीये गृह - उपगृह' संवाद - गीतों के साथ media का उपयोग या नाट्य द्वारा शिक्षा के तत्व समाविष्ट करने से शिक्षारंजक (Infoentertaining) बन सकते हैं ! बाष्पीभवन की क्रिया, नैरुत्य से आते मौसमी पवनो से बारिश आदि समझाना आसन हो जाता! मनुष्य के अंग - उसके उपयोग की बात में भी अब आधुनिक समय के बच्चों के लिए रंगतंत्र या प्रदर्शन की शैली में नयापन लाना चाहिए!

अमदावाद में श्री चन्द्रकान्त ठक्कर 'नेह' ने भी बालनाटक प्रस्तुत किए! श्रेयस फाउन्डेशन में लीना मंगलदास ने बहुत विशाल फलक पर अनेक युक्ति प्रयुक्तियों के साथ विश्व की महान बालकहानियों पर आधारित बालनाटक लिखे एवं भव्य प्रस्तुति की! ध महाराजा सयाजीराव युनिवर्सिटी, फेकल्टी ऑफ़ परफोर्मिंग आर्ट्स, नाट्य विभाग के पूर्व अध्यक्ष, प्राध्यापक हरीश व्यास को बच्चों के लिए विशेष रूप से लिखे 'बालभारत' में सहयोगी होने का अवसर मिला था! लीनाजी ने देश विदेश के थियेटर देखे हैं - जानकारी एवं प्रस्तुति के लिए संसाधन जुटा सकती हैं! पर यह सब के लिए संभव नहीं है! त्यौहार एवं पर्व पर छोटे बच्चों के साथ रंगभूमि पर होनेवाली शोभायात्राएँ आकर्षक एवं ज्ञानवर्धक होती हैं!

मुंबई में प्रागजी डोसा सक्रिय थे! 'नटखट जयु' (जयेश गौकाणी) ने बच्चों के मन एवं अभिभावकों की अपेक्षा बखूबी समझा और व्यावसायिक रूप से बालनाटक किए! बच्चों के पसंदीदा कहानी लेखक 'जीवराम जोशी' - तारक महेता एवं उनके प्रिय पात्रो पर - छको, मको, मियाँ फुसकी, बीरबल की बेटी, टपुडो,

टारझन, मिकी माउस, मोगली इन मुंबई, जैसे नाटक बड़े शहरो में मंचित किए! पार्श्वसंगीत, चमत्कृति एवं वेशपरिधान पर उनका विशेष आग्रह रहता था! हर नाटक में तकिया कलाम जैसी एक उक्ति - जैसे 'आपले तों भाई' रहती जिसे बच्चे पात्र के साथ खुशी से दोहराते! 'जयु' ने स्कुलो में भारतीय इतिहास को बच्चों के समक्ष नाट्यात्मक रीति से लाने के लिए 'आअटीनी गौरवगाथा' कईबार प्रस्तुत की ! जिनमें कई प्रभावी अंशों का लेखन करने का अवसर प्राध्यापक हरीश व्यास को मिला! समय का प्रभाव देखिए - आज मुंबई में बच्चे शनि - रवि बालनाटक की प्रतीक्षा करें ऐसा कोई बालमंच नहीं है!

राजकोट में १९७९ में बालवर्ष निमित्त श्री अमुलख भट्टने बालरंगभूमि की स्थापना की! बच्चों से आए रुझता (सरलता) से प्रकटीकरण करवानेवाले आपने नाट्य की शिक्षा एवं दीक्षा स्पष्ट होने से कई नाटक लिखे - मंचित किए! बच्चों ने गुजरात एवं कई राज्यों में पुरस्कार जीते! उनकी संस्था विश्व थियेटर के साथ जुडी! राजकोट में २००४ में International Children Festival रखा जिसमें श्रीलंका, बांग्लादेश और भारत के कई राज्यों से प्रशिक्षक व बच्चे आए! चार दिन के महोत्सव में आदान - प्रदान से कई नए विचार प्राप्त हुए!

श्री अमुलख भट्ट के खुले मन के कारण उन्होंने सूरत से प्राध्यापक विजय सेवक और वडोदरा से प्राध्यापक हरीश व्यास को सहभागी व प्रशिक्षक के रूप में निमंत्रण दिया! अच्छी जानकारी व उपलब्धि रही! २०१० तक सक्रियता से कार्यरत रहे एवं 75 प्रयोग किये बालनाटकों के - आ

पका कहना है की इस प्रवृत्ति से बच्चों को आनंद आता है साथ ही स्कुल की परिपाटी से भिन्न अनुशासन सीखते हैं! वार्षिकोत्सव पर स्कुल में प्रदर्शनार्थ करवाए जाते बालनाटक से कुछ लाभ नहीं होता, व अच्छी रसरुची बनी होती है उसमें क्षति पहुंचने की सम्भावना रहती है! अमुलख भट्ट से प्रशिक्षित बच्चों ने राष्ट्रिय शिष्यवृत्तियां पाई हैं, कई आज भी रंगमंच से जुड़े हैं! लेखक - निर्देशक का अपना बचपन - जीवनशैली संस्कार आदि उसके लेखन निर्देशन में दिखाई देना स्वाभाविक है! चाहकर यत्नपूर्वक उसे बच्चों के मानस चिंतन - अपेक्षाओं के साथ जोड़ना चाहिए! नाटक - 'लाडकवाया' 'वांदरसेना' - प्रयोग में विशेषता यह रही की तकनीकी सञ्चालन भी बच्चे ही करते थे!

मुझे नाट्यप्रतियोगिताओं में निर्णायक तौर पर एवं राष्ट्रिय कक्षा में प्रतिभागी के तौर पर बालनाटक देखने - समझने के अवसर मिले हैं! प्रतीत होता है बालकाव्य और कहानियों में निहित नाट्यतत्व को उजागर करनेवाले नाटक लिखे जाए एवं उसके अनुरूप संवाद - अभिनय - गीत - नृत्य का आयोजन किया जाए तो लिखित बालनाटकों के अभाव से मार्ग निकल सकता है!

वडोदरा में श्री पी.एस.चारी त्रिवेणी के सदस्यों के लिए नूतन शैली के नाटक करने के साथ बच्चों के लिए भी प्रयोग करते हैं! आप बालनाटक के उपयुक्त एवं आधुनिक मानस अनुरूप विषय तलाशते रहते हैं! सत्यजितराय की बंगाली फिल्म - 'गूपी गाइन बाघा बाइन' पर मूल अंग्रेजी से आधारित 'गबो गवैयो - बाघा बजैयो' गीत - नृत्य सभर बालनाटक २५ बच्चों को लेकर तैयार किया! सफ़दर हासमी ने भी इस नाटक का अनुवाद किया हुआ है!

बादल सरकार के - In the Land of Hatimtalla (इन थ लेंड ऑफ़ हातिमतल्ला) का कथानक आज भी प्रभावित करनेवाला है! दो चोर चोरी करके भागते हैं! अपने को बचाने के लिए नदी में कूद पड़ते हैं और तैरते तैरते ऐसे गाँव में पहुँचते हैं जहाँ किसी घर के द्वार पर ताला ही नहीं है! आश्चर्य यह है की उस गाँव के वाचनालय पर अवश्य ताला लगा है! “पुस्तक अमूल्य खजाना है” इस प्रकार के हजार सूत्र या भाषणों से यह क्रियात्मक द्रश्य कितना प्रभावी है! लेखक ने वक्रोक्ति यह भी की है कि यह एक स्वप्न था!

एक चीनी कहानी - ब्रश जिवंत होकर बच्चे की इच्छानुसार कार्य करता है! श्री चारी ने सोये बच्चे को सपने में अपनी दुनिया के पात्र चंद्रलोक ले जाते हैं एसा दर्शाया है - याद करे इन पंक्तियों को -

‘बच्चों के नन्हे हाथों को यह चाँद सितारे छूने दो,
दो चार किताबें पढ़कर यह भी हम जैसे हो जायेंगे!’

चरणदास चोर एक लोककथा है ! हबीब तनवीर ने छत्तीसगढ़ के कलाकारों को लेकर इसे आंतरराष्ट्रीय बना दिया! सत्य के आग्रह के कारन कड़ी होती हास्यजनक समस्याओं को गीत-नृत्य के माध्यम से बालनाटक रूप में भी प्रस्तुत किया जा सकता है!

बालनाटक का विषय ढूँढने के लिए द्रष्टि चाहिए साथ ही प्रस्तुति का अनुकूल कौशल्य! जैसे छंद जाने बगैर अछांदस कविता नहीं लिखी जाती, वैसे ही नाट्यकला - शिक्षा अनुभव के बिना बालनाटक करना नादानियत हो सकती है!

कई लेखक - निर्देशक बड़ों के प्रसिद्ध नाटक या कहानी को बालनाटक में परिवर्तित करने का साहस करते हैं! श्री चारी ने ‘मेकबेथ’ आधारित ‘शतरंज’ नाटक को ब्रिटिश काउन्सिल में मंचित किया! महत्वाकांक्षा के दुष्परिणाम का तत्व रखते - स्कूल के चुनावों से बच्चे किस तरह प्रपंची बन जाते हैं - क्या यह empowering या सशक्तिकरण का साधन है? यह नाटक मैंने देखा नहीं पर बालमानस पर होनेवाले प्रभाव की शंका रहती है! (नाटक माध्यमिक स्कूल के छात्रों को लेकर खेला गया था!)

वैसे ही वडोदरा में डॉ. देवल दासगुप्ताने ज्योर्ज ओरवेल के उपन्यास ‘एनिमल फार्म’ का बालनाटक में रूपांतरण किया व प्रस्तुत किया! वडोदरा में दर्शकोंने उसे स्वीकार नहीं किया! बच्चों के मनमस्तिष्क को जो बातें पल्ले नहीं पड़ती, वे हमें लेखक निर्देशक को अच्छी लगती हैं इसलिए थोपना ज्यादाती है! साथ ही हमें सीखना होगा कि ग्लोब थियेटर में शेक्सपियर फॉर चिल्ड्रन की एक शाखा है वह किस तरह से रूपांतरण - प्रस्तुति - आयोजन करती है!

‘सर्कस’ शब्द से दो नाटक की स्मृति होती है ! जनक दवे के नाटक में जीवदया से प्रेरित बच्चे ही पशु बनकर खेल दिखाते हैं - अच्छी बात है! अधिक प्रभावित चीनी कहानी पर आधारित नाटक है जिसमें सिंह को पकड़कर ‘सर्कस’ में ले जाया जाता है! सिंह विद्रोह करता है! ट्रेडनर कहता है -‘ताकत से नहीं अक्ल से काम ले’ सिंह विश्वास संपादित करके भाग जाता है! डरता - छिपता - पुरानी चीज़ें बेचनेवाली antique दुकान में पहुँच जाता है! शिकारी स्वयं चले आए सिंह को देखकर दंग रह जाते हैं कि - ‘यह तो बेटे-बिठाए लाखों की कीमत का चमड़ा हाथ आया’ शिकारियों से जान बचाकर भागता सिंह वनविभाग के हाथों पकड़ा जाता है!

शिकारियों को सजा मिलती है! मुक्ति पाकर जब सिंह वन में पहुँचता है तब सारे प्राणी सर्कस में जाने के लिए खुशी से झूम रहे हैं कि अब खाने का इन्तज़ाम हो गया है! सर्कस से वापस आये सिंह को बड़ा आघात लगता है! एक नई सोच और प्रवर्तमान व्यवस्था पर जबरदस्त प्रहार के साथ नाटक पूर्ण होता है!

बंगाल - महाराष्ट्र - कर्णाटक में बालनाटक होते हैं! गुजरात में इलेक्ट्रॉनिक्स मिडिया के कारन अधिक कमी आई है! यह कहना अर्धसत्य होगा कि विश्व एक गाँव बन गया है! तब जरूर नए युवा लेखकों को आगे आना चाहिए जो पुराने ठर्रे से बोध - उपदेश न देकर आधुनिक बालक को समय के अनुरूप नाट्यप्रवेश करवाएँ! स्कूलों में शिक्षा - परीक्षा का दबाव, आनंद प्रमोद के वीडियोगेम्स आदि साधनों की उपलब्धि ने श्रमयुक्त सर्जनात्मकता पर नकारात्मक प्रभाव डाला है! उससे अपनी राह खोजकर 'लिटल थियेटर' के 'इन्दु पुवार' यत्नशील है! वह थियेटर गेम्स का उपयोग करते हैं! पार्श्व संगीत के स्थान पर बच्चों द्वारा प्रयुक्त विशिष्ट ध्वनिओ का उपयोग करते हैं! कहानी में नयापन लाने का यत्न करते हैं! जिससे बच्चों की सर्जनात्मकता खिलती है!

'जंगल ज़ुली गयुं रे लोल' नाचते - गाते बच्चों में से एक कहानी कहता है! राजा और उसके दो बेटे रवि - सोम की पारिवारिक कहानी! विदूषक जैसे हाजी एवं नाजी - लोगों के विद्रोह का कारण हैं! जीने के लिए जमीन दो अन्यथा हम राज्य की जमीन ले लेंगे! तीसरा बेटा बुध नगर के पासवाली जंगल की जमीन देने को कहता है जो निकम्मी -अनुपयुक्त है! पशु - बंदर - भालू बने बच्चों से बुध के दो - दो हाथ हो जाते हैं! बुध - शनि राक्षस के कारण जंगल में नहीं रह सकता ऐसा पशु बताते हैं! शनि आते ही हाजी - नाजी डरते हैं, लय में रोते हैं! शनि हार जाता है - ताली बजाते सैनिक आकर नृत्य करते हैं! बुध अपना उद्देश बताता है कि जंगल में मनुष्य आयेंगे तब शनि राक्षस कहता है 'फिर जंगल - जंगल नहीं रहेगा - पशु - पंछियों को भी पूछना पड़ेगा'! राजमहल में चिंता का वातावरण.... कहानी में आकर्षक मोड़ आता है! मनुष्य वन में आते ही पशुओ पर आक्रमण करते हैं! उन्हें अपने स्वार्थ के कारण प्रकृति से मिलजुलकर रहना अच्छा नहीं लगता! धीरे धीरे जंगल का नाश होने लगता है! हिरन को फंसाते हैं! भालू को मारते हैं! नगरजनो की धृष्टता से त्रस्त बुध वनदेवी को बुलाता है! अपने पिता से बुध कहता है, 'में निष्फल रहा - मनुष्य जंगल में आएँगे तो जंगल मर जाएगा' - मुझे उसे जिन्दा रखना है! वनदेवी की भी यही इच्छा है - अंत में गीत -

'अमे रभता रहीशुं राज के जंगल ज़ुली गयुं रे लोल'.

'झूनझूनझू बुबलाबू' - जादूगर खेल दिखाता है! बच्चे गेंद खेलते हैं! अंगभाषा -मूकाभिनय - आवाज का उपयोग - चित्ताकर्षक है! (वे पेड़, खम्भा, कुत्ता, बिल्ली कुछ भी बन सकते हैं) एक झूनझूनझू राक्षस गेंद लेने गए बच्चों को पकड़ लेता है! तभी टीटीहरी (टीटोडी) ने समंदर को झुकाया था उसी जोश से कहती है - राक्षस झूनझूनाझू है तो मैं सिनसिनाकी बुबलाबू हू! टीटीहरी - अपने भाईयो के साथ राजकुमारो को भी बचाना चाहती है!

१९९९ में प्रकाशित बालनाटक संग्रह 'अंगवानी भेंस' के लेखक ने १९४१ में स्थापित करांची की संस्था 'शिशुकुंज' के साथ आधा जीवन बिताया! आवश्यकता पड़ने पर लिखने लगे - संग्रह के नाटक अभिनेय रोचक हैं!

‘अंधेर नगरी’ कवि दलपत राम की कविता के आधार पर छोटे छोटे रंजक संवादों के साथ बच्चों को पसंद आनेवाला बना है! विषय में अभी भी नयापन है! विषय बदलते रहते हैं ‘होहोलिका’ भी Farce रूप में किशोर / बच्चों के लिए प्रस्तुति सफलता से हो सकती है!

वर्तमान समय में नडियाद में ‘બાલકનજીની બારી’ अभी भी शिविरों के माध्यम से नाट्य लेखन व प्रस्तुति के लिए सक्रिय है!

प्राध्यापक हरीश व्यासने दो दशक बालभवन सोसायटी वडोदरा के साथ मानद बालनाटक शिक्षक के रूप में कार्य किया और कई नाटक लिखे! इसे सर्जनात्मक नाटक रचना प्रक्रिया कह सकते हैं! जिसमें बच्चों एवं प्रशिक्षकमित्र के सहयोग से नाटक की संरचना होती है - बनती जाती है! आपने २० से अधिक नाटक लिखे व निर्देशित किए! प्राध्यापक हरीश व्यास लिखित दिग्दर्शित एवं बच्चों द्वारा प्रस्तुत ‘आज़ादी जो हमने जानी’ और ‘कुछ खोया है’ दिल्ली बालभवन आयोजित महोत्सव में राष्ट्रीय पुरस्कार से सम्मानित हुआ!

आलेख के प्रस्तुतकर्ता ने भी बालभवन सोसायटी वडोदरा में नाट्य शिक्षक के तौर पर कार्य किया है! श्री गिजुभाई बधेका रचित ‘દિવાસ્વખ્ન’ नाटक का मंचन गुजरात के कई शहरों में किया - जिसमें बच्चों ने सराहनीय अभिनय किया एवं दर्शकों को बहुत पसंद आया!

संदर्भ ग्रन्थ:

- १) श्री जनक दवे: રંગલો ચાલ્યો ફરવા, વડીલોના વાંકની ભવાઈ, ‘પાણી ની કહાની’, ‘આવો ઓળખીએ ગૃહ – ઉપગૃહ’
- २) प्राध्यापक हरीश व्यास: ‘आज़ादी जो हमने जानी’ और ‘कुछ खोया है’ ‘આઝાદીની ગૌરવગાથા’ कुछ अंश
- ३) श्री बादल सरकार – In the Land of Hatimtalla (इन ध लेंड ऑफ़ हातिमतल्ला)
- ४) श्री हबीब तनवीर: चरणदास चोर
- ५) ज्योर्ज ओरवेल: उपन्यास ‘एनिमल फार्म’ रूपांतरण - डॉ. देवल दासगुप्ता
- ६) श्री इन्दु पुवार: જંગલ જીવી ગયું રે લોલ, झूनझूनझू बुबलाबू